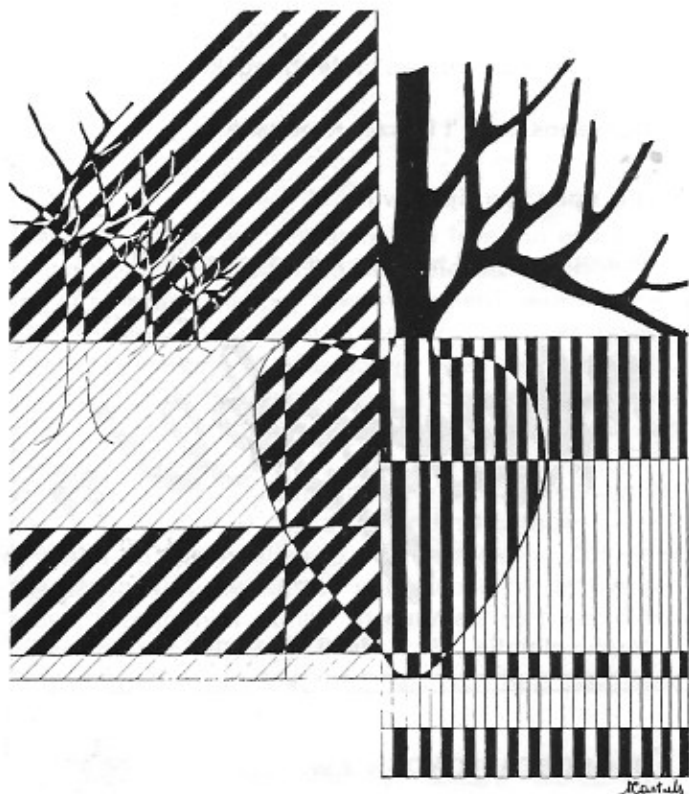


45

April 83

DE BACCHANTEN

TONEELKRING VAN VLAAMSE KLUB KUST



EEN AVOND IN NOVEMBER

Een aangrijpend familiedrama,
van Pierre Soetewey, in regie van **DRÉ POPPE**

DE KAASPLANK

Tel. 059/70.08.60
Nieuwpoortsestwg. 511, 8400 Marakerke (Oostende)

- ☆ Alle kaassoorten
 - ☆ Aangepaste wijnen
 - ☆ Verse zuivel- en hoeveprodukten
- Men bestelt kaasschotels aan huis



Gooi het 'ns over een ander boegske

kom eens naar 't Peuzel-Kroegske

't is open van vijf tot vijf

je loopt er altijd wel een vriend tegen 't lijf

"Kroegske"

Pauluspleintje 80 - 8400 Oostende

NOORDSTARFONDS v.z.w.

steunt bestendig het kulturele
leven in Vlaanderen.

NOORDSTARFONDS
is de kulturele stichting
van de Vlaamse
verzekeringsmaatschappij
DE NOORDSTAR EN BOERHAAVE
Groot-Brittanniëlaan 121,
Gent - tel. 091 / 25 75 15



EEN AVOND IN NOVEMBER

Van Pierre Soetewey

Mensen zijn gedwongen samen te leven in een maatschappij. Hoe reageren nu deze mensen wanneer zij in deze maatschappij gekonfronteerd worden met levensbelangrijke vragen. Uiteraard op zeer uiteenlopende manieren, afhankelijk van het individu. "Een avond in november" laat ons enkele individuen zien die elk op hun eigen manier uiting geven aan hun gevoelens.

Het stuk beschrijft een bijeenkomst van een familie die, door arrivisme van de enen en frustaties van de anderen, uiteengevallen is. De aanleiding tot deze (gedwongen) bijeenkomst is de vraag of de familieleden al dan niet zullen instemmen met een harttransplantatie.

Zullen zij toelaten dat het hart van hun stervende vader gebruikt wordt om het leven van een jong meisje te redden?

Maar, naarmate het gesprek vordert, wordt deze vraag naar de achtergrond gedrongen en wordt er meer en meer keihard afgerekend tussen de aanwezigen. Verschillende houdingen t.o.v. de maatschappij worden met elkaar gekonfronteerd en tegenovergestelde opvattingen gaan met elkaar botsen.

Persoonlijke ambities en opportunisme staan tegenover diepgewortelde rancunes. Egoïsme en persoonlijke aspiraties zijn de voornaamste elementen die heel duidelijk naar voren komen in deze familiale (en maatschappelijke) strijd.

Ondertussen sterft een jonge vrouw...

BLOEMENSIERKUNST



W. Christiaen - Brouckaert
Nieuwpoortsestwg. 61-63

OOSTENDE

TEL. 059/70.38.72

- Ik ga elke week vijfmaal naar het theater.
 - U moet wel erg veel van toneel houden?
 - Toch niet.
- Ik werk er als garderobe-juffrouw.

QUICK SHOP

Nieuwkuisspecialist!



"Luxe"
en
"Economic"

AFHALEN - THUISBESTELLEN

MEER DAN 25 JAAR VAKMANSCHAP

Koningstraat 11,
Alfons Pieterslaan 76,
Torhoutsesteenweg 148,

8400 OOSTENDE - Tel. 059/70.50.52
8400 OOSTENDE - Tel. 059/70.57.30
8400 OOSTENDE - Tel. 059/70.18.01

PIERRE SOETEWEEY



Pierre Soetewey werd geboren te Ranst in 1921 en woont te Berchem.

Hij is leraar van beroep en staat nu al ongeveer 30 jaar voor de klas.

Om één of andere duistere reden moet de teatermicrobe hem van in het begin bezeten hebben. Reeds als kind schreef hij "toneelstukken", die hij samen met enkele kameraadjes op de vrije namiddagen prompt opvoerde. (Inkomprijs: 1 fr.)

Later sloot hij zich aan bij diverse liefhebberskringen en poogde er op de planken het beste van te maken. Zoals het vaak gebeurt, leidde het akteren ook tot het regisseren.

Hij is een van de stichters van het Antwerpse liefhebbersgezelschap het Noordtheater, waar hij verschillende stukken regisseerde. Alhoewel hij reeds van jongsaf met zijn beide voeten in het toneel staat, is hij slechts begonnen met schrijven rond de jaren '60. Meestal alleen, doch ook soms in samenwerking met o.a. Charles Cordier, Miel Geysen, Jo Steen... Naast toneel schreef Pierre Soetewey ook een vijftigtal luisterspelen, die meestal werden uitgezonden door onze eigen omroepen, maar die via adaptaties ook in de ether kwamen in Nederland, Zuid-Afrika, Duitsland, Ierland, Engeland en Zwitserland.

WERKEN

- Volle avondspelen:

Groeten uit niemandsland
Vakantiegenoegens
Deplomaten op oorlogspad
Roddel (met Miel Geysen)
De wilde jaren (met Jo Steen)
Killekillekil (met Charles Cordier)
Een avond in November
Het meisje van Andros (met Charles Cordier)
Vijf is meer dan genoeg (met Jo Steen)
Oude vrienden
Ook eiken worden geveld

- Eenakters

De overkant
De helden
Hallo dokter

- Jeugdtoneel

Als zwervers ontwaken
Perdrie, Perzes... naar Izelisland
"EEN AVOND IN NOVEMBER" werd geschreven in 1974.
Het is gebaseerd op een authentiek feit. 10 jaar geleden stonden in de buurt van Namen twee broers, een zus en een oom tegenover mekaar om te beslissen of ze al dan niet het hart van een familielid zouden afstaan voor een transplantatie.
Er werd een hele nacht gediskussieerd. Pierre Soetewey las het antwoord in de krant, het was "nee".
Wat er precies gezegd werd zal nooit iemand weten, maar Soetewey gebruikte het gegeven om een vlijmscherpe tekening te maken van een aantal mensen.
Indien men wil kan men het geheel beschouwen als maatschappijkritiek - als een soort aanklacht tegen een maatschappij die er alleen maar in slaagt kleine individuutjes voort te brengen, elk voor zichzelf begaan met eigen probleempjes... Maar misschien moet men het niet zo ver gaan zoeken en is het niet meer dan een alledaags "fait divers" - een voorvalletje in het leven van gewone mensen van elke dag - zomaar op "een avond in november".
Het stuk werd in zijn oorspronkelijke versie gekreëerd door het Merksems Kamertoneel tijdens het seizoen 74-75.
Het werd grotendeels herschreven in samenwerking met auteur, dramaturg en regisseur voor de voorstelling van K.V.S. Brussel.

**data
fisk**

Pycke de ten Aerdelaan 9
Koningstraat 104
8400 Oostende
Tel.: 059/70.06.54 - 70.03.36

Boekhouding & fiscaal advies

- * OP COMPUTER VERWERKT
- * OP MENSENMAAT BEHANDELD

Pycke de ten Aerdelaan 9
Koningstraat 104
8400 OOSTENDE



Roland
Vandenbroucke

Wil je een avondje ontspannen
bij de Bacchanten?

Kom dan naar hun stamkroeg

Old Inn

een lekker etentje

een smakelijk pintje

Bij Annie en Herman

Louisastraat 12

8400 Oostende

Tel. 059/70.50.60

Gesloten op woensdag



REGISSEUR DRÉ POPPE

- stichtte in 1950 het avant-garde gezelschap "Toneelstudio '50", dat later als Kelderteater Arca bekendheid verwierf; bleef er tot 1965 als stichter-animator
- was ondertussen -en is- aangeworven bij de Vlaamse Televisie (sinds 1960), als realisator bij de drama-producties. Regisseerde een 80-tal TV-drama's en TV-films, waaronder de recentste "Place Ste Cathérine" (Roger Van Ransbeek), "Lente" (Buysse) en de mini-feuilleton "Daar is een mens verdronken" (E. Claes).
- verliet even de Televisie om in 1965 directeur te worden bij het N.T.G. te Gent; dit bleef hij gedurende twee toneelseizoenen.
- doceert Toneelregie en TV-regie aan het Rijkshoger Instituut voor Toneel- en Cultuurspreiding te Brussel.
- regisseerde in K.N.S. Antwerpen, K.V.S. Brussel, N.T.G. Gent, R.V.T. en in praktisch alle voornaamste kamertonelen: Arca, Arena, Vertikaal, Korre, Antigone, Fakkelteater, enz...
- was ook actief als regisseur bij het liefhebberstoneel; o.a. bij "De Goudbloem" uit St. Niklaas; kring waarmee hij reeds viermaal het begeerde Koninklijk Landjuweel won.
- regisseerde aldus in totaal een 150-tal stukken, waaronder drie bij "De Bacchanten": "V.K.K. vermoordt pianiste" (1971), "Vrijdag" van Hugo Claus (1972) en "Verjaardagsfeest" van Pinter (1974)

TRANSPLANTATIE-WETGEVING

Bestaande of ontworpen wettelijke regelingen, die betrekking hebben op transplantaties.

BELGIE

De al dan niet geoorloofdheid van de afstand van lichaamsdelen zal afhangen van de aard van de lichaamsdelen:

- men neemt aan dat de lichaamsdelen die geen intiem verband houden met de menselijke persoon vatbaar zijn voor vervreemding. Zo is het denkbaar dat het haar, de nagels, ... van een persoon vatbaar zijn voor vervreemding, zelfs ten bezwarende titel.
- de organen of elementen van het lichaam, die hoewel een nauwe binding hebben met het subjeet, kunnen voor zover de afstand omzeggens geen schade veroorzaakt, wel afgestaan worden aan derden doch in principe ten kosteloze titel (bloed, huid,...). Soms wordt deze afstand op alle mogelijke wijzen gepropageerd (zie K.B. 11 maart 1957 tot instellen van het diploma van bloedgever).
- de andere organen, die hoewel niet uniek zijn, doch wel vitaal mogen slechts afgestaan worden - uitsluitend ten kosteloze titel - uit genegenheidsoverwegingen aan personen voor wie de overplanting absoluut noodzakelijk is (nier, oog,...).
- over de unieke organen die van vitaal belang zijn (hart, lever, ...) mag geen enkele afstandsovereenkomst worden gesloten.

Wetsontwerp over afstaan van organen door ministerraad goedgekeurd

DONOR TE HERKENNEN AAN MEDISCHE KAART

De langverwachte donorwet over het wegnemen en overplanten van organen en weefsels zal dan eindelijk toch in het Parlement worden besproken. Het ontwerp werd woensdag door de ministerraad goedgekeurd.

De bedoeling van de wet is dubbel. Enerzijds het opvangen van het nijpend tekort aan donors van organen (vooral nieren) om een sociaal noodzakelijk onderdeel van de gezondheidszorg mogelijk te maken.

Anderzijds het opklaren van een uiterst pijnlijke toestand (vooral voor de familie van bepaalde donors), die door het ontbreken van een wettelijke basis al te vaak voor drama's heeft gezorgd.

Het ontwerp, geïnspireerd door de richtlijnen van de Raad van Europa terzake, gaat uit van de stelling, dat al wie zich tijdens zijn leven niet uitdrukkelijk tegen het afstaan van organen of weefsels heeft verzet bij zijn overlijden als een kandidaatdonor mag worden beschouwd.

In dit verband denkt staatssecretaris van Volksgezondheid Firmin Aerts aan het in omloop brengen van een medische kaart, waarop het akkoord of het verzet van de betrokkene zou worden vermeld.

Indien de donorwet in het Parlement wordt goedgekeurd wil staatssecretaris Aerts alvast een grootscheepse informatiecampagne voeren om de bevolking op een positieve wijze te sensibiliseren.

Tegelijkertijd zal iedere Belg van 18 jaar een document krijgen toegestuurd, dat hem aan de mogelijkheden van de donorwet herinnert. Feit is, dat je van 18 jaar af volgens het ontwerp zelfstandig over het afstaan van organen mag beslissen. Voordien is de toestemming van de familie vereist. Enkele andere meer technische details uit het ontwerp, dat een duidelijk onderscheid maakt tussen levende en dode donors: de hersendood moet worden vastgesteld door een college van drie artsen (waarbij de chirurg die de overplanting uitvoert wordt uitgesloten), indien de oorzaak van het overlijden niet gekend is, moet de arts die een orgaan wegneemt een uitvoerig rapport opstellen voor de procureur des Konings.

Hoewel het wegnemen van organen nooit als een winstgevend onderneming mag worden bekeken, mag de koning volgens het ontwerp wel enkele regels uitwerken voor het vergoeden van de donors.

ENGELAND

Toestemming tot uitname van een orgaan mag worden gegeven door:

- de overledene voor zijn dood, schriftelijk
- de overledene tijdens zijn laatste ziekte, mondeling met twee getuigen
- door hem, die volgens de wet de beschikking over het stoffelijk overschot heeft en dan of volgens een door de overledene gemaakte wilsbeschikking als onder a of b of volgens eigen inzicht, wanneer hij geen reden heeft om

aan te nemen dat de overledene daar bezwaren tegen kenbaar had gemaakt. Wanneer hij, die de beschikking over een lijk heeft, aldus uit eigen wil toestemming tot uitname van één of meer organen geeft, hebben de nabestaanden een vetorecht en daarom moet hij, alvorens toestemming te geven, eerst door navragen redelijk zeker zijn, dat de nabestaanden geen bezwaar hebben.

FRANKRIJK

Bij een dekreet van 1947 is de uitname van organen toegestaan zonder tijdverlies, zelfs zonder de toestemming van de familie. Dit geldt overigens alleen in bepaalde aangewezen ziekenhuizen, wanneer de directie dat nodig vindt op grond van wetenschappelijke of therapeutische doeleinden. De artsen zijn echter wel gebonden de bezwaren van nabestaanden te respecteren, wanneer deze kenbaar worden gemaakt. Ook wanneer de overledene tijdens zijn leven bezwaar maakt, is uitname van organen onwettig. Onherstelbare vermindering van levende donors (zoals het wegnemen van een nier in tegenstelling met een bloedtransfusie of een huidtransplantatie) is verboden; het wordt echter voorlopig stilzwijgend toegestaan als wettelijk kontrakt tussen arts, donor en ontvanger.

VERENIGDE STATEN

Voor het uitnemen van een orgaan is toestemming van de overledene nodig, schriftelijk en door twee getuigen mede-ondertekend. De wens van de overledene gaat boven de wil van de nabestaanden. De toestemming kan te allen tijde worden ingetrokken. Indien de overledene geen wil heeft kenbaar gemaakt, mag de nabestaande, die het meest met de donor verwant is toestemming geven.

De behandelende arts van de donor mag geen deel nemen aan het uitnemen of transplanteren van het orgaan.

JAPAN

Voor het uitnemen van een orgaan is toestemming van de overleden donor of diens nabestaanden nodig. Bij vermoeden van een misdrijf of na een verkeersongeval mag geen uitname plaatsvinden. Bij een wilsconflict tussen nabestaanden prevaleert de wil van de meest nabije bloedverwant of de echtgenoot(elle).

ITALIE

De transplantatie van organen wordt geregeld in een wet van 1967. Niertransplantatie tussen familieleden is geoorloofd en indien niet anders mogelijk ook tussen niet-familieleden. De akte van donatie wordt gedeponereerd bij de plaatselijke wettelijke instantie, die nagaat of de donor meerderjarig is, volledig bewust van de konsekventies, uit vrije wil handelt, en geen vergoeding of andere rechten verlangt. Na het technisch rapport van de artsen te hebben ontvangen, geeft hij toestemming tot de operatie.

Voor het transplanteren van een orgaan, waarbij een overledene als donor fungeert, gelden de regels van een wet van 1965. Voor iedere operatie is een vergunning nodig, waarop de plaats van de operatie en de naam en de kwalificaties van de betrokken artsen vermeld zijn. De vergunning wordt gegeven door de provinciale gezondheidsorganisatie op vertoon van:

- een testamentaire beschikking van de overledene of toestemming van de nabestaanden
- een aanvraagformulier getekend door de arts die de operatie uitvoert en door de ontvanger.

DENEMARKEN

Bij schriftelijke toestemming (Wet van 1967) van een persoon is het geoorloofd als dit geen direct gevaar voor hem oplevert, nog bij zijn leven weefsel van hem te nemen om dat te gebruiken voor de behandeling van een patiënt. Bij schriftelijke toestemming van een persoon is het verder geoorloofd na zijn dood zijn weefsels te gebruiken voor de behandeling van een patiënt of voor wetenschappelijke doeleinden. Een arts moet hebben vastgesteld, dat de donor de konsekventies van zijn daad heeft begrepen.

Bij een persoon, die in een ziekenhuis is overleden of dood is binnengebracht, is het geoorloofd:

- weefsels te verwijderen om deze te gebruiken voor een behandeling
- lijkschouwing te verrichten, tenzij er bezwaar is geuit door de overledene of van de zijde van de nabestaanden, of zulks indruist tegen de levensbeschouwing van de overledene of zijn familie.

Weefsels mogen alleen worden verwijderd door gekwalificeerde personen, en niet door de arts die de overledene gedurende zijn laatste ziekte heeft behandeld.

FINLAND

Volgens een wet van 1953 is de hoofdregel dat lijkschouwing alleen mag worden verricht met toestemming van de familie.

Is echter de doodsoorzaak onbekend dan mag sectie worden verricht met toestemming van de familie. In principe moet de familie echter wel de gelegenheid hebben gekregen zijn mening te geven. In een wet van 1957 wordt het gebruik van weefsels van overleden personen geregeld. Voor therapeutische doeleinden mag van een overledene weefsel worden genomen voor transplantatiedoelstellingen wanneer dat nodig is voor de verbetering van de gezondheids-toestand van een patiënt. Weefsel mag alleen in aangewezen ziekenhuizen worden genomen en alleen als er geen aanleiding is te denken dat de overledene of zijn nabestaanden bezwaar hebben gemaakt of zullen hebben tegen deze ingreep.

AAN DEZE PRODUKTIE WERKEN MEE:

Repetitor	WILFRIED GOUWY
Toneelmeesteres	CHRISTIANE D'JONG
Tekststeun	YVONNE VAN ECHOUTE
Decor-Uitvoering	JORIS GHEKIERE - FRANK BRY
Decoratrice	KRISTIE DE PUYDT
Verlichting	PAUL VANDECASTEELE
Grime	RITA CLAEYS

Grafische uitvoering	NICOLE CASTEELS
Fotografie	MARC VAN MIDDELEM
Programma druk	SNELDRUK-CENTER

Sekretariaat	IVAN POLDERVAART
Propaganda	ALAIN BOONE
Onthaal	RITA GELDHOF
Hostesjes	ANJA en SONJA
Productie-coördinator	BERT VERHAEGEN

De kunstwerken werden uitgevoerd door de leerlingen van de stadsakademie

- ROLAND BOSSIER
- TREES BOUDRY
- MIRIAM MAES
- FERNAND MINNE
- ARTHUR VLAEMYNCK

onder leiding van Willy Bosschem, directeur
Stadsakademie, Oostende

REGIE: DRE POPPE

han wege:
marcel VANBLAERE
marie-Joséstraat 5
10 OOSTENDE

DE PERSONAGES

RAF JANSSENS

RONNY

een jongeman met hersens, die al vlug ontdekt heeft dat corruptie, chantage e.d. zeer probate middelen zijn om "hogerop te geraken". Omdat hij weigert zich bij deze situatie neer te leggen, gaat hij tegen die maatschappij (de anderen in het stuk) beuken.

Maar hij beseft wel dat hij machteloos staat en precies dat gevoel van machteloosheid doet hem in overdrijving vervallen. Hij is het prototype van een groot gedeelte van onze hedendaagse jeugd, die nogal geneigd schijnt in zwart-wit te denken. Als zodanig zal hij bij de enen overkomen als een soort idealist, bij de anderen daarentegen als een nietsnut, een negatist.

RENE HOORNAERT

BRUNO

(zijn oudste broer) staat diametraal tegenover Ronny. Hij heeft het systeem door. Hij kent de manier om aan de top te geraken. Dat is zijn enig levensdoel en daar WERKT hij ook voor. Dat hij daarvoor ook slinkse middelen en middeljes gebruikt, nu ja, elke maatschappij heeft tenslotte de kinderen die zij zelf voortbrengt.

MARIE-CHRISTINE HOORNAERT

VIVI

(Bruno's vrouw) is eigenlijk nog een kind, dat altijd zorgeloos geleefd heeft in een sfeer van rozegeur en maneschijn. Komt nu plots frontaal en brutaal in aanraking met de realiteit. In welke richting zij zal evolueren blijft vooralsnog een open vraag.

GWEN DEPREZ

PAULA

(zijn zuster) voelt mogelijk instinktmatig hetzelfde als Ronny, maar, introvert als ze is, uit ze zich niet. Ze leeft onbetwistbaar in een veel enger wereldje, waar haar behoeften aan liefde en genegenheid onbevredigd blijven. Al haar haat heeft zich gekoncentreerd tegen haar vader en ergens ook tegen haar oudste broer. Vermoedelijk zal zij echter leren berusten en troost zoeken in de eenvoudige dingen van het leven.

NOEL LALEMAN

MARCEL

(zijn oom) is uiteraard ouder dan de overigen. Hij is de enige met een ruime levenservaring die er voor gezorgd heeft dat hij zich heeft "aangepast", zoals hij zichzelf noemt - en daarmee is alles over hem wel gezegd.

DE ONEINDIGE STRIJD

Toneelspelen is een gevaarlijke hobby, het tekent je. Je moet kruipen in de huid van iemand anders en er leven. Soms is er zelfs geen sprake meer van verandering maar van een intoxicatie, een zinsbetovering. En dan heb je weer maanden nodig om een nieuw evenwicht te vinden dat je zal toelaten normaal verder te leven.

Niets wat menselijk is mag je als toneelspeler vreemd zijn. Akteurs brengen in hun rol een perfecte illustratie van de menselijke conditie. Het lot bestaat, het is geschreven - het scenario - de brochure - en als acteur kan je er niet aan uit. De een zal sterven, een ander zal liefhebben en weer een ander zal doden ... Net zoals in het dagelijkse leven zeg je dingen die je eigenlijk niet wil zeggen, doe je zaken, stel je handelingen die je eigenlijk niet wil stellen. Zelden krijg je een rol die op je lijf gegoten is en meestal voel je je er niet helemaal thuis, net zoals in het gewone leven. Je hoeft dan ook niet intelligent te zijn om een rol goed te brengen, het verstand doodt gevoelens. Alleen het instinct telt. Een rol goed spelen, hem beleven daarvoor moet je heel veel geleerd hebben om het daarna allemaal te vergeten.

In de film heeft men sfeerelementen zoals de regen, de nacht, een verlaten stad, een trein die voorbij snelt; een verlicht venster, een vluchtende schim, muziek en hop, men is vertrokken. Op het toneel heb je niets! Woorden en jezelf, helemaal alleen en naakt.

Er is de verlichte zone waar jij als acteur bent en de duistere zone waar zij - het publiek - knusjes zitten. Hun ogen blinken als deze van vleermuizen in de nacht. En elke avond opnieuw begint het gevecht van acteur tegen publiek, van geest tegen geest. Elke avond! Iedere keer opnieuw. Zij zijn daar, je voelt het, ze stimuleren of ontmoedigen je, duwen of verlaten je. De grote massa elke avond opnieuw de uitdaging één tegen allen, helemaal alleen met enkel jezelf om je te beschermen en de woorden, de tekst die je zeker niet mag vergeten. Het is geen gewonnen gevecht op voorhand. Je struikelt, valt, stottert, vlucht, liegt, bedriegt om dan - soms - de bittere smaak van de schaamte te proeven.

Elke avond begin je opnieuw en nooit is de strijd dezelfde, nooit is het publiek hetzelfde. Als je dan wint - en je wint - vluchten alle vleermuizen weg in de nacht met luid geklap van hun vleugels klap, klap, klap, klap, bravo.

gwen

LIEFSTE TONEELVRIENDEN

Eind van ons speelseizoen 1982-83.

Dank om uw prettige aanwezigheid op onze voorstellingen. Wij dromen reeds van grote plannen voor volgend seizoen en zijn al druk bezig met de voorbereidingen.

U bent er dan ook zeker weer bij!

Een toneelgroep als "De Bacchanten" is als een bedrijf: men moet de "zaak" doen draaien en terzelfdertijd ervoor zorg dragen dat die zaak ook "morgen" blijft draaien.

Maar, wist u dat toneel een avontuur is van ontdekking, een ludieke zelfstudie, een inzicht krijgen in de functie van stem, ademhaling, gestiek, bewegen, actie en reactie op een scène, een deugddoende zelfontdekking, een ontspannende zoektocht naar de bronnen van expressie?

Heerlijk is het door die virus besmet te worden.

"Je op een scène uitleven,
een publiek naar je hand (en je hart) zetten,
een diepe ontroering de zaal inslingeren,
een flitsend inzicht in "de mens"
laten ervaren door een gegrepen publiek,
Jan-Publiek laten schateren en grinniken,
schreien, huiveren en nadenken...
Heerlijk, zeg!"

Vraag het maar aan hen die het meemaken. Het zal je overtuigen en stimuleren om ook eens het poortje van de "ENTREE DES ARTISTES" binnen te gaan.

Wij vragen, voor onmiddellijke indiensttreding nog enkele dynamische medewerkers, beschikkend over een minimum aan doorzettingsvermogen, idealisme en avontuur...

Wie dit avontuur wil meemaken,
kan naam, adres en desiderata doorgeven

TIJDENS DE PAUZE of OP HET SEKRETARIAAT V.K.K.

Kemmelbergstraat 7 - 8400 Oostende

- ☐ wenst mee te werken met de Bacchanten
 - ☐ speler
 - ☐ technicus (dekor, klank, costumes, ...)

Naam:

Straat:

nr.:

Postnr.:

Gemeente:

Telefoon:

Begravenissen
Crematies

NUYTEN

Inzake rouw
gaat het om diskretie, takt.
Binnen een beperkte tijd dienen moeilijke,
vaak pijnlijke beslissingen genomen.
Dit vereist ervaring, een gedegen uitrusting
en ook iets bijzonders menselijks,
de juiste toon.

Voor dit alles kan u bij Nuytten terecht.
Begravenissen, crematies, rouwtransporten,
tegen sociale prijzen.
Nuytten is uw steun in droevige dagen.

Tel. 059/80.15.53 & 70.32.78
Torhoutsesteenweg 88
Petit-Paris - Oostende



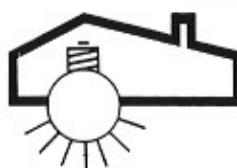
DANK OM DE BEREIDWILLIGHEID



Schrijnwerkerij

Verniers-Den Dooven

Honoré Borgerstraat 50, Oostende



B. VAN DEN BROECKE & Zn.

p.v.b.a.

Torhoutsesteenweg 234, Oostende

DEKOTAP

P. V. B. A.

EEN DER GROOTSTE TAPIJTZAKEN VAN BELGIE

675, TORHOUTSESTEENWEG - 8400 OOSTENDE



Bang & Olufsen

**Beocenter
WYBOUW**

K. Janssenslaan 37
Oostende

HARTELIJK DANK AAN ALLEN!

optiek
stockelynck

TWEE OGEN
ÉÉN ADRES



Van Iseghemlaan 117 - 8400 Oostende - Tel.: 059/80.04.79

Lachen ... als de pijn te groot wordt.

Dries is regisseur van beroep. Hij laat zich door zijn huisarts onderzoeken.

Die zegt hem:

- U bent overwerkt, u zult het kalm aan moeten doen en geen intellectuele arbeid meer verrichten.
- Bedoelt u dat ik voor de TV geen films meer mag regisseren?
- Dat wel, natuurlijk.

A.S.L.K.

KREDIET AAN DE NIJVERHEID

VANHECKE JORIS

Agentschap ASLK & NMKN

Geldplaatsingen - Leningen
Verzekeringen

Derbylaan 2 (hoek nieuwpootsesteenweg) 8400 Oostende - Tel. 059/50.66.75

EEN WOORD VAN DANK

Mevrouw de Concierge van het Stedelijk Conservatorium, jou willen we hier speciaal bedanken. Negen-tien jaar lang heb je met een glimlach je taak volbracht en niets was je teveel. Jij bleef thuis opdat wij zouden kunnen repeteren, liet ons toe langer te blijven dan afgesproken, bracht warme koffie op koude winteravonden. En omdat jij niet klaagde mochten wij ook in de vakantie-periodes in het Conservatorium werken. Door jou stille hulp achter de schermen konden wij met gerust gemoed verder oefenen in onze vertrouwde repeteerruimte. En steeds weer had je een vriendelijk woord voor ons.

Jij bent nu niet langer "madame de concierge" maar voor ons blijf je een welgekomen gast op al onze vertoningen, een enthousiaste fan, een vriendin.

OVER DRÉ POPPE

Hij regisseert zoals een dirigent zijn orkest dirigeert. Hij ondergaat een totaalbeleving; springt op bij explosieve momenten en duikt in elkaar bij scènes in mineur.

Zo evolueert hij van climax over rust naar climax. Het groeit, gaat crescendo, zijn uitdrukkingen worden steeds expressiever, zijn mimiek anticipeert het gebeuren. Voor ons is hij een bron van onschatbare waarde. Rond elke zin, elke repliek weeft hij een web van herkenbaarheid recht uit het dagelijkse leven gegrepen. Hij leert ons de juiste toon zonder veel woorden maar met een sfeer van realiteit. Dode letter wordt levendig spel. Schijn wordt werkelijkheid. Met Dré is toneel dan ook geen illusie, het is echt.

gwen

Line
Kaaistraat 14 - Oostende ☎ 059/70.70.43

topkollekties badmode '83

toffe jurkjes « Elle » en « Swan »

**ONZE UITZONDERLIJKE CHICKE
BADKOLLECTIE 1983
IS BINNEN**

Chinees spreekwoord

"Houders van vrijkaarten bij een toneelvoorstelling hebben er altijd het meest op aan te merken."

CAFE CAPRI

Mevr. A. Spirinckx-Poldervaart
Dr. Ed. Moreauxlaan 97
8400 Oostende



Met een frisse pint gaat het nog zo goed
om er eens over te kletsen.

Het leven is prachtig...
De ASLK kan het u verzekeren.

ASLK
Levensverzekeringen voor een lage prijs

Agentschappen te OOSTENDE

- Kapellestraat 3
- Torhoutsesteenweg 160-162
- Elisabethlaan 3
- Dr. E. Moreauxlaan 67
- Guidenspoelenlaan 14
- Dorpsstraat 34 (Zandvoorde)
- NMKN-ASLK - A. Pieterslaan 78
- NMKN-ASLK - Kerklaan 20
- NMKN-ASLK - Derbylaan 2

BREDENE

- Duinenstraat 324

GISTEL

- Markt 14

OUDENBURG

- Marktplaats 28

MIDDELKERKE

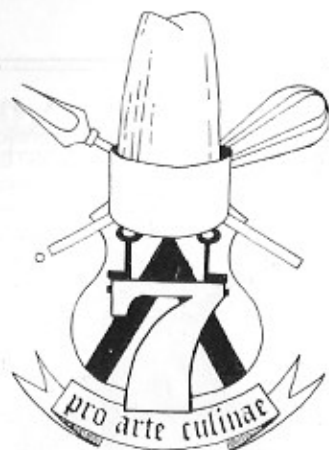
- J. Casselaan 5

Onze hostessen mochten een keuze
maken voor hun nieuw pakje!
Zij kozen natuurlijk voor

BROOKLYN

jeanstores *****

De mammoet-zaak
voor toffe spullen!



RESTAURANT

Richard

Anthony Vanhuyse-Lamiroy
Adolf Buylstraat 9 - 8400 Oostende
Tel.: (059) 70 32 37

Gesloten dinsdag

Specialiteiten

Anguilles au poivre vert

Filets de sole à l'ostendaise

Moules Richard

Tournedos Vigneronne

Verse vis en schaaldieren

Hier leeft het authentieke in de manier waarop u wordt bediend, in de ouderwets aandoende zuiverheid van spijzen — vis die zijn naam met fierheid draagt, mosselen en vlees — en in de talloze details die het geheel sieren en de sfeer afronden.

GEEF UW INTERIEUR
MEER SFEER ...

Plaats een
glazen deur
BRONS of KLAAR

Inlichtingen bij

GLASHANDEL
J. FRANCIER

Torhoutsesteenweg 509
8400 Oostende
Tel. 059/70.15.55

Na een leuke film of
een mooi toneelstuk ...
een aangenaam zitje
in



De ideale plaats om
lekker uit te bollen

**SNACKS -
SPECIALITEITEN**

- ☆ Spaghetti
- ☆ Kaasstoeltje

Christinastraat 70
of Lynbaanstraat 3a
Tel. 059 50 72 05
(Parking in het hart van de stad)

Open van 10.30 tot
Dinsdag gesloten

DITS delikatessen

Dits Delikatessen biedt u een uitgelezen aanbod van de fijnste vleeswaren (van Dits natuurlijk). Met een enorme keuze zelfbereide frisse slaatjes. Met wild. Met bereide feestgerechten. Met spit- en grill-specialiteiten. Met nu ook een selectie van fijnste binnen- en buitenlandse kazen.

Er is een feestelijke keuze van klaargemaakte gerechten.

Vraag ons uw traiteurboekje. - Selekte wijnen - broden, broodjes en feestgebak.

... En een hartelijke bediening. Een winkel waar U niet voorbij kan lopen.

Leopold III laan 15 - 8400 Oostende

(tegenover Mercatorschip)

Telefoon (059) 50 43 24

Openingsuren : van 10 tot 13 u. en van 15 tot 19 u.

Zondag van 10 tot 13 u. en van 16 tot 19 u.

Verplichte sluitingsdag : woensdag.



DE PLATE
Invent. n. 1
Oorlog 21/1249
1779/1782